

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 18

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Unsere kostbare Freiheit

Aufnahme von der Appenzeller Landsgemeinde in Hundwil.

Ja oder Nein? Die Frage ist gestellt. Zur Linken stehen zwei Ablehnende, in der Mitte ein Ja-Stimmer, rechts sehen wir, das Schwert im Arm, einen Unentschlossenen.

Où on non? la question est posée. A la Landsgemeinde d'Hundwil (Appenzell), un photographe a réussi ce joli groupement symbolique. A gauche, «l'opposition», au centre, «l'approbation», à droite — le monsieur embarrassé par son chapeau et par son glaive — «l'indécision».

Photopress

Fahnenübergabe

Bedingt durch die Reorganisation in unserer Armee werden verschiedene Einheiten in ihrer jetzigen Zusammensetzung aufgelöst. Das ist auch beim St. Galler Füsilierbataillon 79 der Fall. In der neuen Truppenordnung wird dieses Bataillon anders zusammengesetzt sein und nicht mehr wie bisher in Wil, sondern in St. Gallen mobilisieren. Deshalb gab es seine Fahne nach dem eben bestandenen Wiederholungskurs an die Regierung des Kantons zurück. Bild: Der Fahnenübergabe-Akt im bisherigen Mobilisierungstädtchen Wil.

La nouvelle réorganisation de notre armée est entrée en vigueur. Certaines troupes sont amputées pour en compléter d'autres. Pour la dernière fois, à Wil — sa nouvelle place de rassemblement est St-Gall — le Bat. Fus. 79 (St-Gall) — après un dernier C. R. dans l'ancienne formation — remet son drapeau au gouvernement cantonal.

Photo Tschopp



Landammann Remigi Joller

der neue Vertreter Nidwaldens im Ständerat.

Landammann Remigi Joller, le nouveau député d'Nidwalden au Conseil des Etats.

Photopress



Heinrich Stauber

seit 1919 Vorsteher der Berufsberatungstelle der Stadt Zürich, verdienstvoller Förderer aller Bestrebungen zur Fürsorge für Schulentlassene, ist von seinem Amt zurückgetreten.

M. Heinrich Stauber, Chef de la préparation des apprentis de la ville de Zurich, vient de se retirer. Il occupait cette difficile fonction depuis 1919.

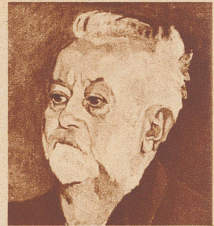
Ausschnitt aus dem Gemälde von E. A. Kuhn



† Alt Landschreiber Johannes Gut

während mehr als vier Jahrzehnten Notar des Kreises Mändorf-Uetikon-Oetwil, eine bekannte Persönlichkeit am Zürichsee, starb 80 Jahre alt.

M. Johannes Gut, qui durant plus de quarante ans fut notaire officiel de l'arrondissement Mändorf-Uetikon-Oetwil, personnalité bien connue des Zurichois, est décédé à 80 ans.



† Willy Rehberg

bekannter Schweizer Pianist und Komponist, 1885—1917 Lehrer an den Konservatorien von Leipzig, Genf und Frankfurt, 1921—1926 Direktor des Basler Konservatoriums, starb 73 Jahre alt in Mannheim.

Willy Rehberg, pianiste et compositeur suisse, vient de mourir à l'âge de 73 ans. Le défunt avait été professeur dans les conservatoires de Leipzig, Genève et Francfort et directeur du conservatoire de Bâle.



Die **Z** erscheint Freitags • Redaktion: Arnold Kübler, Chef-Redaktor. Schweizerische Abonnementspreise: Vierteljährlich Fr. 3.40, halbjährlich Fr. 6.40, jährlich Fr. 12.—. Bei der Post 30 Cts. mehr. Postcheck-Konto für Abonnements: Zürich VIII 3790 • Auslands-Abonnementspreise: Bei Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 4.50 bzw. Fr. 5.25, halbjährlich Fr. 8.65 bzw. Fr. 10.20, jährlich Fr. 16.70 bzw. Fr. 19.80. In den Ländern des Weltpostvereins bei Bestellung am Postschalter etwas billiger. Verantwortlich für das Inseratenwesen: Werner Sinniger • Insertionspreise: Die einspaltige Millimeterzeile Fr. —.60, fürs Ausland Fr. —.75; bei Platzvorschift Fr. —.75, fürs Ausland Fr. 1.—. Schluss der Inseraten-Annahme: 14 Tage vor Erscheinen. Postcheck-Konto für Inserate: Zürich VIII 15769. Der Nachdruck von Bildern und Texten ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags gestattet.

Druck. Verlags-Expedition und Inseraten-Annahme: Conzett & Huber, Graphische Etablissements, Zürich, Morgartenstraße 29 • Telegramme: ConzettHuber • Telefon: 51.790 • Imprimé en Suisse



Modell Heim • Photo Monneret

Die Mode — spanisch

Man könnte darüber nachdenken, wie gedankenlos und oberflächlich unsere Zeit ist, die einer Modeströmung erlaubt, sich ihre Anregungen aus Spanien zu holen, einfach deshalb, weil von Spanien jetzt viel die Rede ist und ohne Rücksicht darauf, wie betrübend dieser Gegenstand für den Menschenfreund ist. Aber eben: die Mode will keine Gedanken, sie will Augen. Bild: Weißleinenes Ferien- und Strandkleid mit großem schwarzem Strohhut und königsblauem Samt-Bolero mit passendem Gürtel.

La politique exerce sur la mode la même influence que le cours des astres sur nos destinées humaines. Il peut paraître déplacé de chercher son inspiration dans les événements d'Espagne, mais à vrai dire qui songerait à la grande tragédie ibère en contemplant cette tenue de plage? Robe de lin, boléro et ceinture bleu de roi et grand «sombbrero de paille noire».